

|  <b>Skater Hockey</b><br><b>Inline Hockey</b> |  |  | <b>Match Sheet</b><br><b>Spielbericht</b><br><b>Rapport de jeu</b><br><b>Rapporto di gara</b> |  |  | 1 <b>Bienne III</b>                                | Goals / Torschützen / Buts / Reti |                                     |                                   |                      |    |   | Penalties / Strafen / Punitions |                      |                       |   |   |                      |         |     |                  |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
|---|--|--|---|--|--|--|-----------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|----------------------|----|---|---------------------------------|----------------------|-----------------------|---|---|----------------------|---------|-----|------------------|--------------------------|------|--------|--|--|----------|--|--|-------|--|--|-------|--|--|-------|--|--|--------|--|--|
| Team / Mannschaft / Club Società  |  |  | League/Liga   |  |  | Nr. No.  | Surname / Name<br>Nom / Cognome   | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No   | Time / Zeit<br>Temps | G  | A   | T                               | Time / Zeit<br>Temps | G                     | A | T | Time / Zeit<br>Temps | Nr. No. | min | Start            | End / Ende<br>Fin / Fine | code |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
| <b>CLUB 1</b> Bienne III  |  |  | 1L  |  |  | 17   | C KOLLROS Nicolas                 |                                     | 202649                            | 15:27                | 88 | 17  | 1                               |                      |                       |   |   | 17:05                | 63      | 2   | 00:00            | 19:05                    | A    |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
| <b>CLUB 2</b> Aire-la-Ville II  |  |  | 1L  |  |  | 88   | A ROUILLER Jonathan               |                                     | 203187                            | 16:16                | 98 | 19  | 2                               |                      |                       |   |   | 18:34                | 9       | 2   | 00:00            | 20:34                    | D    |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
| Lieu / Ort<br>Location / Luogo  |  |  | Sahligut - Bienne   |  |  | Date / Datum<br>Date / Data                        |                                   |                                     | 02.09.2023                        |                      |    | 54  |                                 |                      | KOHLER Jonas          |   |   | 216123               |         |     |                  |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
| Start / Beginn<br>Début / Inizio  |  |  | 13:30   |  |  | End / Ende<br>Fin / Fine                           |                                   |                                     | 15:30                             |                      |    | Match Number / Index<br>Spiel-Nr / Indice di gara |                                 |                      | CA47                  |   |   | 9                    |         |     | ZIMMERMANN Djile |                          |      | 203409 |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
| Championship / Meisterschaft<br>Championnat / Campionato  |  |  | X   |  |  | Friendly / Freundschaft<br>Amical / Amichevole     |                                   |                                     |                                   |                      |    | 12  |                                 |                      | SCHAFFTER Numa        |   |   | 207266               |         |     |                  |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
| Tournament / Turnier<br>Tournoi / Torneo  |  |  |   |  |  | Cup / Pokal<br>Coupe / Coppa                       |                                   |                                     |                                   |                      |    | 25  |                                 |                      | LEUENBERGER Alexandre |   |   | 216820               |         |     |                  |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
| Other / Sonstiges<br>Autre / Altro  |  |  |   |  |  | Spectators / Zuschauer<br>Spectateurs / Spettatori |                                   |                                     | 35                                |                      |    |   |                                 |                      |                       |   |   |                      |         |     |                  |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
| Time Keeper<br>Chronométrateur  |  |  | 208081  |  |  | PONTI Anaïs  |                                   |                                     | Signature / Firma<br>Unterschrift |                      |    | 209046  |                                 |                      | COACH                 |   |   | ZIGERLI Julien       |         |     | TOTAL            |                          |      | 7      |  |  | TIME OUT |  |  | X     |  |  | X     |  |  | TOTAL |  |  | 18 min |  |  |
| Official scorer<br>Marqueur   |  |  | 207800  |  |  | KOLLROS Paul                                       |                                   |                                     | 2                                 |                      |    | 3   |                                 |                      | 7                     |   |   | 1                    |         |     | 12:56            |                          |      | 3      |  |  | 2        |  |  | 00:00 |  |  | 14:56 |  |  | J1    |  |  |        |  |  |
| Referee 1<br>Arbitre 1  |  |  | 219713  |  |  | CLEMENT Joël                                       |                                   |                                     | 7                                 |                      |    | 9   |                                 |                      | 2                     |   |   | 15:50                |         |     | 7                |                          |      | 2      |  |  | 00:00    |  |  | 16:16 |  |  | I     |  |  |       |  |  |        |  |  |
| Referee 2<br>Arbitre 2  |  |  | 2256  |  |  | CORMINBOEUF Blaise                                 |                                   |                                     | 21                                |                      |    | 91  |                                 |                      | 3                     |   |   | 44:22                |         |     | 91               |                          |      | 2      |  |  | 00:00    |  |  | 45:35 |  |  | E     |  |  |       |  |  |        |  |  |
| Tech. Director<br>Directeur tech.   |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     | 33                                |                      |    | 97  |                                 |                      | 4                     |   |   | 50:33                |         |     | 3                |                          |      | 2      |  |  | 00:00    |  |  | 50:46 |  |  | B1    |  |  |       |  |  |        |  |  |
|   |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     | 3                                 |                      |    | 21:55   |                                 |                      | 9                     |   |   | 3                    |         |     | 5                |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
|   |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     | 24                                |                      |    | 23:34   |                                 |                      | 97                    |   |   | 24                   |         |     | 6                |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
|   |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     | 98                                |                      |    | 24:27   |                                 |                      | 98                    |   |   | 96                   |         |     | 7                |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
|   |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     | 96                                |                      |    | 27:09   |                                 |                      | 98                    |   |   | 8                    |         |     |                  |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
|   |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     | 88                                |                      |    | 27:36   |                                 |                      | 88                    |   |   | 24                   |         |     | 9                |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
|   |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     | 91                                |                      |    | 31:09   |                                 |                      | 97                    |   |   | 91                   |         |     | 10               |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
|   |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     | 97                                |                      |    | 34:19   |                                 |                      | 97                    |   |   | 98                   |         |     | 11               |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
|   |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     | 84                                |                      |    | 39:52   |                                 |                      | 91                    |   |   | 12                   |         |     |                  |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
|   |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     |                                   |                      |    | 43:23   |                                 |                      | 91                    |   |   | 97                   |         |     | 13               |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
|   |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     |                                   |                      |    | 48:37   |                                 |                      | 91                    |   |   | 9                    |         |     | 14               |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
|   |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     |                                   |                      |    | 58:47   |                                 |                      | 88                    |   |   | 84                   |         |     | 15               |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
|   |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     |                                   |                      |    | 59:17   |                                 |                      | 24                    |   |   | 9                    |         |     | 16               |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
|   |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     |                                   |                      |    | 59:40   |                                 |                      | 3                     |   |   | 7                    |         |     | 17               |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |
| Referee Comments<br>SR-Bemerkung<br>Remarques arb.  |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     | COACH                             |                      |    | Signature / Firma<br>Unterschrift                 |                                 |                      | 223790                |   |   | CANOSA Nathalie      |         |     | TOTAL            |                          |      | 17     |  |  | TIME OUT |  |  | X     |  |  | TOTAL |  |  | 8 min |  |  |        |  |  |
|   |  |  |   |  |  |  |                                   |                                     |                                   |                      |    |   |                                 |                      |                       |   |   |                      |         |     |                  |                          |      |        |  |  |          |  |  |       |  |  |       |  |  |       |  |  |        |  |  |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND<br>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO |        |        |  | FINAL   |        |  |  |
|--|--------|--------|--|---|--------|--|--|
|  | CLUB 1 | CLUB 2 |  | CLUB 1  | CLUB 2 |  |  |
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 2      | 4      |  | 7   | 17     |  |  |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 3      | 8      |  | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore<br>Aire-la-Ville II |        |  |  |
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 2      | 5      |  | CAPTAIN 1<br>Signature / Unterschrift / Firma                 |        |  |  |
| Overtime / Verl.<br>Prol. / Sup.                           | 0      | 0      |  | CAPTAIN 2<br>Signature / Unterschrift / Firma                 |        |  |  |
| Penalty / Rigori   | 0      | 0      |  |   |        |  |  |